

---

**Rassemblement National 2024**  
*pour le mieux-être des survivants des  
pensionnats indiens et des aidants du  
programme de soutien en santé : résolution  
des questions des pensionnats indiens*

---



**RAPPORT D'ÉVÉNEMENT**

---

Le 28 juin 2024



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Sommaire</b> .....	<b>3</b>
1.1. Objectif .....	3
1.2. Présence .....	3
1.3. Planification .....	4
1.4. Principes et valeurs .....	5
<b>2. Résumé de l'événement</b> .....	<b>6</b>
2.1. Avant l'événement : Harmonie au travail – Une soirée d'hommage pour les aidants .....	6
2.2. Jour 1 .....	7
2.3. Jour 2 .....	10
2.4. Jour 3 .....	13
<b>3. Sécurité et mieux-être des participants</b> .....	<b>15</b>
3.1. Accessibilité .....	15
3.2. Soutien aux personnes âgées .....	16
3.3. Soutien en santé mentale .....	16
3.4. Soutien en matière de mieux-être .....	17
3.5. Salles de visionnage en direct .....	17
<b>4. Rétroaction des participants</b> .....	<b>17</b>
4.1. Résultats du sondage .....	18
<b>5. Conclusion</b> .....	<b>20</b>
<b>Annexe A : ORDRE DU JOUR</b> .....	<b>21</b>
<b>Annexe B : NOTE GRAPHIQUE</b> .....	<b>26</b>
<b>Annexe C : RÉSULTATS DU SONDAGE</b> .....	<b>27</b>





# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 1. SOMMAIRE

### 1.1. OBJECTIF

L'Assemblée des Premières Nations (APN) et le First Peoples Wellness Circle (FPWC) ont organisé le Rassemblement national pour le mieux-être 2024 des survivants des pensionnats indiens et des aidants du Programme de soutien en santé : résolution des questions des pensionnats indiens du 13 au 15 février 2024, au Sheraton Vancouver Wall Centre, sur le territoire non cédé des nations xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam), Sk̓wx̓wú7mesh (Squamish) et səililwətał (Tsleil-Waututh).

Ce rassemblement national a été un événement instructif et inspirant destiné à célébrer, à reconnaître et à soutenir les survivants des pensionnats indiens des Premières Nations et leurs familles, ainsi que les aidants du Programme de soutien en santé - résolution des questions des pensionnats indiens (PSS-RQPI).

Objectifs de l'événement

- Offrir aux survivants des pensionnats indiens et à leurs familles un espace où ils pouvaient se retrouver, échanger, apprendre et guérir.
- Soutenir les aidants du PSS-RQPI par des activités de mieux-être, des liens culturels et des possibilités d'autogestion des soins.
- Générer des idées, un soutien et une orientation dans le but d'assurer la permanence du PSS-RQPI au-delà de son mandat actuel, qui se termine en avril 2024. Il s'agissait notamment d'imaginer l'avenir du programme du point de vue des dirigeants des Premières Nations, des experts en mieux-être mental, des fournisseurs de services de mieux-être mental, des survivants et des porteurs de connaissances



L'événement était animé par Khelsilem, membre de Sk̓wx̓wú7mesh (nation de Squamish), et Connor Lafortune, jeune de la Première Nation de Dokis. Elena Sterritt, Gitxsane et preneuse de notes graphiques, a documenté l'événement avec des illustrations.<sup>1</sup> En outre, un vidéaste était présent pour documenter les expériences et récits des survivants des pensionnats indiens et des aidants.

### 1.2. PRÉSENCE

Le Rassemblement a suscité un enthousiasme remarquable et a attiré un grand nombre de participants. Alors qu'il était initialement prévu pour 500 participants, le nombre des pré-inscriptions a rapidement dépassé cette estimation. L'équipe de planification a rapidement déployé des efforts

<sup>1</sup> Les notes graphiques figurent dans l'ensemble du rapport et à l'annexe B.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

supplémentaires pour accueillir un plus grand nombre de participants. La priorité a été donnée aux survivants des pensionnats indiens des Premières Nations, à leurs familles et aux aidants du PSS-RQPI. De plus, des aînés, des porteurs de connaissances, des jeunes, des Chefs des Premières Nations, des représentants d'organismes de santé et de mieux-être, des représentants de l'industrie, des universitaires et des représentants de gouvernement ont été invités à participer au Rassemblement. Cette invitation s'inscrivait dans l'intention de l'événement : entretenir les relations et promouvoir le dialogue. Au total, 754 personnes ont participé au Rassemblement, ce qui montre la nécessité de poursuivre ces discussions aux niveaux régional et national.

Type de participant	Inscriptions	Présences	%
*Total	999	754	75
Chef	15	8	53
Délégué de Première Nation	192	138	72
Représentant de gouvernement	8	6	75
Agent de soutien culturel des PI	99	74	75
Porteur de connaissances (aîné)	25	12	48
Organisme non gouvernemental	18	12	67
Autre délégué	150	105	70
Animateur	12	12	100
Chef régional	2	2	100
Survivant d'un pensionnat	399	325	81
Personnel	23	23	100
Technicien auprès d'une Première Nation	13	8	62
Jeune	43	29	67

Figure 1: Inscription et participation

## 1.3. PLANIFICATION

La coordination de cet événement de grande envergure est le fruit d'une collaboration entre l'Assemblée des Premières Nations et le First Peoples Wellness Circle. Pour aider à la planification de l'événement, l'APN et le FPWC ont fait appel au Firelight Group, un cabinet de conseil autochtone qui offre un éventail de services de planification, de recherche, de mobilisation, de conseil et de formation pour soutenir les droits et les intérêts des communautés et des peuples autochtones de l'île de la Tortue.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

L'APN, le FPWC et le Firelight Group ont travaillé ensemble et supervisé différents aspects de l'évènement, tels que le choix des intervenants, l'organisation des activités, la logistique et le déroulement homogène de l'évènement.

## 1.4. PRINCIPES ET VALEURS

Les principes et valeurs de la planification de l'évènement ont constitué un cadre d'orientation qui alignait tous les volets de l'évènement sur les buts et objectifs généraux. Ce cadre a garanti la cohérence et l'homogénéité tout au long du processus de planification et a aidé à prendre des décisions conformes à l'objectif de l'évènement. La prise en compte de principes et de valeurs a favorisé également la transparence et la responsabilisation, tant au sein de l'équipe de planification qu'à l'extérieur, avec les parties prenantes et les participants. Il a permis aussi d'établir des attentes et des normes en matière de communication et de prise de décisions.

Les principes et valeurs ci-dessous ont été au cœur de la planification de l'évènement.

- **La culture en tant que fondement** : Veiller à ce que l'évènement soit ancré dans les croyances, les pratiques et les valeurs des Premières Nations et honorer et célébrer les cultures et les façons de faire, de savoir et d'être des Premières Nations.
- **Basé sur les forces** : Concevoir un programme et des activités qui mettent en évidence les forces et la résilience des survivants des pensionnats indiens et des aidants du PSS-RQPI, et mettre l'accent sur les réussites, les étapes importantes et les perspectives afin de susciter l'enthousiasme et la mobilisation durant l'évènement.
- **Accessibilité** : Veiller à ce que l'évènement soit inclusif et accueillant pour toutes les personnes, indépendamment de leurs capacités ou de leur handicap, et prendre des mesures proactives pour éliminer les obstacles et faire en sorte que l'évènement soit une expérience inclusive et équitable pour tous.
- **Mieux-être** : Donner la priorité au bien-être physique, mental et émotionnel et à la sécurité des participants dans tous les volets de l'évènement en favorisant un contexte doté d'un éventail complet de protocoles, de ressources et de soutiens complets en santé et sécurité.





# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

- **Relations** : Permettre l'établissement de relations et de liens dans le cadre de la planification d'événements signifie créer des possibilités d'échanges importantes, favoriser un sentiment d'appartenance et de communauté et établir des liens durables qui vont au-delà de l'événement lui-même.

## 2. RÉSUMÉ DE L'ÉVÉNEMENT

### 2.1. AVANT L'ÉVÉNEMENT : HARMONIE AU TRAVAIL – UNE SOIRÉE D'HOMMAGE POUR LES AIDANTS

#### 2.1.1. RÉSUMÉ

Les aidants sont essentiels au soutien des communautés des Premières Nations. Il est donc important de rendre hommage à leur travail inestimable. La séance précédant l'événement, intitulée « Harmonie au travail : Une soirée d'hommage pour les aidants » a été l'occasion d'exprimer notre gratitude et de rendre hommage aux aidants du PSS-RQPI pour leurs efforts auprès des membres des communautés. Les participants ont été invités à prendre part à un ensemble d'activités de mieux-être, notamment des massages, des brossages et de la relaxation, destinées à les remercier pour leur dévouement.

### 2.2. JOUR 1

#### 2.2.1. RÉSUMÉ

Le premier jour a commencé par un accueil chaleureux des maîtres de cérémonie – Khelsilem, membre de Sk̓wx̓wú7mesh (nation de Squamish), et Connor Lafortune, jeune de la Première Nation de Dokis. Pour commencer le Rassemblement de la meilleure des manières, l'aîné Stewart Gonzales de Sk̓wx̓wú7mesh a récité une prière d'ouverture. Les représentants des nations hôtes [χ̓w̓m̓əθk̓w̓əy̓əm (Musqueam), Sk̓wx̓wú7mesh (Squamish) et sə̓lilwə̓tə̓t (Tsleil-Waututh)] ont prononcé un discours de bienvenue. D'autres allocutions d'ouverture ont été prononcées par :



- Terry Teegee, Chef régional de la Colombie-Britannique
- Gerald Antoine, Chef régional des T.N.-O
- Andrea Paul, Chef régional de la Nouvelle-Écosse
- Ed Connors, représentant du FPWC

Durant la journée, les délégués ont été invités à écouter l'oratrice principale Elaine Alec et à participer à un ensemble d'activités interactives en petits groupes. Ces séances sont décrites en détail ci-dessous.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

Un certain nombre d'organismes locaux qui soutiennent les membres des Premières Nations et les survivants des pensionnats indiens ont été invités à tenir des stands d'information sur le lieu de l'évènement. Des représentants du First Peoples Wellness Circle, de l'Assemblée des Premières Nations, de l'IRS Survivors Society et de la Future Generations Foundation ont participé à l'évènement. La liste des organismes a été étroitement gérée afin d'assurer l'accessibilité et la sécurité malgré des contraintes d'espace.

## 2.2.2. PRÉSENTATIONS, PANELS ET ATELIERS

<b>Titre :</b>	<b>Séance plénière - Discours liminaire : Cultivating Safe Spaces</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Elaine Alec
<b>Résumé :</b>	Elaine a décrit son parcours de création du cadre Cultivating Safe Spaces, qui englobe des domaines importants visant à favoriser des environnements sûrs : comprendre les quatre conditions, protocoles et points de vue nécessaires pour maintenir des espaces sûrs. Cultivating Safe Spaces sert de cadre à une vision transformatrice du monde, qui permet aux personnes faisant face aux concepts de décolonisation et de réconciliation de favoriser un changement systémique et des changements politiques, tout en mettant l'accent sur le bien-être pour améliorer l'efficacité et la productivité. Grâce à cette formation, les participants passent de l'insécurité à l'autonomisation en acquérant des compétences en matière de concentration et de communication afin de contribuer de manière significative aux transformations systémiques en cours.

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 1 – Séance de réseautage / Rassemblement de nos connaissances</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Mia Bourque-Commanda et Lulu Choy
<b>Résumé :</b>	<p>Au cours de cette séance, les participants ont été invités à travailler en réseau et à participer à des tables de discussion sur les questions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Question 1 : À quels défis votre communauté ou votre organisation a-t-elle été confrontée pendant la pandémie de COVID-19? Certains de ces défis sont-ils toujours d'actualité?</li> <li>• Question 2 : Quelles ressources ou aides avez-vous trouvées utiles pour relever tous ces défis ou une partie d'entre eux?</li> <li>• Question 3 : Quelles sont les pratiques, idées ou solutions judicieuses que vous aimeriez partager?</li> </ul> <p>Les animateurs ont dirigé l'activité de réseautage, et les réponses ont été consignées sur un tableau de papier. En outre, les participants ont eu l'occasion d'échanger leurs coordonnées et ont reçu de petites tasses en cuivre en guise de remerciement.</p>



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	Séance en petit groupe n° 2 – Feuille de route de l'APN en matière de plaidoyer pour le PSS-RQPI
<b>Orateur(s) :</b>	Nelson Alisappi et Katelyn Garrow
<b>Résumé :</b>	<p>Cette séance a mis en lumière le programme PSS-RQPI et son potentiel d'amélioration. L'accent a été mis sur la sécurité culturelle et la nécessité de se doter d'un cadre axé sur la guérison, le mieux-être et les pratiques tenant compte des traumatismes. Cinq domaines importants, également décrits comme des étapes sur la feuille de route des progrès, ont été déterminés : la découverte du colonialisme, la mise en place d'un programme sur le terrain, le soutien des aidants du PSS-RQPI et le plaidoyer en faveur du financement nécessaire. La nécessité d'un financement adéquat a été un thème récurrent, en particulier pour des initiatives telles que les centres de guérison, les guérisseurs traditionnels et l'aide au voyage pour les aînés et les membres de la communauté. Les liens entre les pensionnats indiens et d'autres programmes comme le programme des services de santé non assurés (SSNA) ont également été abordés. Dans l'ensemble, les intervenants ont mentionné que les efforts de plaidoyer étaient essentiels pour promouvoir les initiatives menées par des Autochtones, améliorer la sécurité culturelle et garantir un financement à long terme pour traiter les traumatismes complexes et continus subis par les communautés autochtones.</p>

<b>Titre :</b>	Séance en petit groupe n° 3 – Apprentissage et guérison par l'histoire pour les générations futures
<b>Orateur(s) :</b>	David A. Robertson
<b>Résumé :</b>	<p>David Robertson a présenté un aperçu de son parcours en tant que conteur et auteur autochtone. À travers son récit personnel, il a cherché à montrer le rôle de la narration dans la guérison et le traitement des traumatismes et des deuils intergénérationnels. La séance a rappelé aux participants que la narration est une voie puissante allant de l'intérieur vers l'extérieur qui, lorsqu'elle est partagée, peut inciter d'autres personnes à révéler leur vérité et favoriser l'apprentissage, la compréhension et la guérison.</p>



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 4 – Évaluation qualitative et analyse formative du PSS-RQPI : Soutenir le personnel</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Brenda Restoule, Maxine Peltier et Trisha Trudeau
<b>Résumé :</b>	<p>La séance a donné un aperçu du Cadre du continuum du mieux-être mental des Premières Nations. Les animatrices ont présenté l'évaluation qualitative du PSS-RQPI, c'est-à-dire comprendre l'effet et l'efficacité des services du programme dans l'aide aux survivants et à leurs familles. Le Cadre comprenait un ensemble d'entretiens avec des survivants, qui étaient fondés sur des récits culturels. Les résultats ont mis en évidence les aspects importants de la guérison dans le cadre du PSS-RQPI. Les principales recommandations visant à améliorer le PSS-RQPI sont l'élargissement de la portée des services pour répondre aux besoins des survivants, la création d'une approche axée sur le parcours de vie, la mise en place d'un système de soins de qualité centré sur des services de guérison holistique, la priorité accordée à l'autogestion des soins des aidants et l'intégration de la guérison culturelle par les fournisseurs de services autochtones.</p> <p>Un autre élément du Cadre comprenait l'analyse formative du PSS-RQPI, qui visait à comprendre les besoins des aidants du PSS-RQPI et les raisons de l'augmentation de la charge de travail dans le programme. Les données ont été collectées par l'intermédiaire d'enquêtes et de groupes de discussion. Les principales recommandations visent à assurer un financement complet et à long terme, ainsi qu'une reconnaissance et un soutien adéquats des aidants du PSS-RQPI sur le plan du travail sur le terrain, de la formation et du mentorat. La séance s'est terminée par une période de questions.</p>

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 5 – Échanges extérieurs : Établir librement des liens</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Firelight Group
<b>Résumé :</b>	<p>La séance a permis aux participants de décompresser et de s'ancrer dans la réalité. Ils ont été invités à prendre part à une séance de purification par la fumée, ce qui a donné une atmosphère culturellement sûre et enracinée dans les traditions. Contrairement aux ateliers traditionnels ayant un ordre du jour rigide, la séance était basée sur une approche fluide et organique, donnant la priorité à l'expérience collective de se réunir dans un espace sûr et reconfortant. Suivant un format « pop-corn », les participants ont été encouragés à intervenir à leur propre rythme, sans pression ni attente. Bien qu'il ne s'agisse pas d'un cercle de partage formel, les animateurs et les participants se sont engagés à respecter la confidentialité et à veiller à ce que toutes les paroles échangées au sein du cercle demeurent à l'intérieur du cercle. Grâce à ce contexte stimulant, les participants ont trouvé du réconfort dans les expériences partagées et le soutien mutuel de leurs pairs. Cela a favorisé un sentiment de communauté et d'appartenance.</p>



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 2.3. JOUR 22

### .3.1. RÉSUMÉ

Le deuxième jour du rassemblement a commencé par un résumé des faits saillants du premier jour par le maître de cérémonie Khelsilem, préparant ainsi le terrain d'une nouvelle journée passionnante. Les délégués se sont plongés dans un ensemble de tables rondes enrichissantes, approfondissant des sujets pertinents et échangeant des idées judicieuses. Des séances interactives en petits groupes ont permis d'approfondir l'étude et l'apprentissage en commun, favorisant des échanges dynamiques entre les participants (voir détails ci-dessous). À la fin de la journée, les participants ont pris un dîner léger, accompagné d'un spectacle de l'artiste oji-cri Aysanabee, lauréat d'un prix Juno.

### 2.3.2. PRÉSENTATIONS, PANELS ET ATELIERS

<b>Titre :</b>	<b>Séance plénière – Discussion d'experts (PSS-RQPI)</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Ed Connors, Carol Hopkins, Brenda Restoule et Andrew Bisson (modérateur)
<b>Résumé :</b>	La discussion a porté sur le PSS-RQPI. Les trois éminents panélistes entretiennent un lien étroit avec le programme par l'intermédiaire de leurs organisations respectives et de leurs activités de plaidoyer. Ils ont examiné les réussites du programme, notamment la mise sur pied d'une génération d'aidants spécialisés dans le mieux-être mental, la reconnaissance de l'importance de la culture dans la guérison et l'amélioration de l'accès des Premières Nations aux services de soutien en mieux-être mental. Ils ont également abordé les défis auxquels sont confrontés les aidants du PSS-RQPI, notamment un financement inadéquat, des défis liés à l'offre de programmes culturels et la difficulté d'évoluer au-delà des programmes cloisonnés (c.-à-d. les programmes de lutte contre la violence familiale et les programmes de lutte contre la toxicomanie). Enfin, ils ont présenté leur vision d'avenir du programme, notamment la façon dont il pourrait s'inscrire dans le cadre plus large de l'autodétermination des Premières Nations et de l'édification des nations.

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 1 – Réappropriation de la langue en action : Construire la langue des signes des Oneidas</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Marsha Ireland
<b>Résumé :</b>	Marsha Ireland est une survivante des pensionnats. Elle a relaté son parcours de découverte de sa mission de revitalisation de la langue des signes et de sensibilisation à la discrimination subie par les personnes autochtones sourdes comme elle. Pendant son enfance, Marsha a dû faire face à un manque de compréhension et de communication dû à l'absence d'interprètes et à la suppression de la langue des signes dans les établissements d'enseignement. Malgré ces difficultés, elle est devenue une avocate pour elle-même et ses enfants sourds. La langue des signes des Oneidas est devenue pour elle et son mari un moyen de se réapproprier leur langue.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 1 – Réappropriation de la langue en action : Construire la langue des signes des Oneidas</b>
	Durant son parcours, Marsha a trouvé du soutien dans des expériences culturelles telles que les sueries et les cérémonies, qui l'ont aidée à soulager sa colère et sa frustration. Elle a compris l'importance de la guérison par la langue et l'identité. Elle et son mari construisent actuellement une école pour enfants autochtones sourds sur leur propriété. Cet établissement sera enrichi par la culture et sera un lieu d'apprentissage de la langue des signes des Oneidas.

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 2 - L'écriture en tant que médecine</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Jónína Kírton et Zofia Rose Musiej
<b>Résumé :</b>	<p>D'ascendance métisse et islandaise, l'animatrice Jonina Kirton a partagé ses idées sur l'importance de la narration et de la prise en charge de soi dans l'écriture. Sa présentation a établi des parallèles entre la plantation de foin d'odeur et l'écriture assidue. Elle a commencé à tenir un journal il y a plus de trente ans comme une forme d'expression personnelle, en écrivant d'abord des poèmes qu'elle ne jugeait pas très bons mais qui étaient profondément personnels. Alors qu'elle se débattait avec son identité et la discrimination en tant que femme métisse, la poésie est devenue une forme de réconciliation et de guérison.</p> <p>La seconde animatrice, Zofia Rose Musiej, a expliqué comment elle a recours à l'écriture pour faire face à ses difficultés. S'inspirant de leurs expériences et des œuvres d'autres écrivains autochtones, Kirton et Musiej ont encouragé les participants à s'approprier leurs récits et à trouver la guérison dans l'écriture, la musique et l'expression de soi. Elles ont invité les participants à utiliser l'écriture comme un outil de développement personnel et de réconciliation avec le passé. À la fin de la séance, les participants ont engagé une discussion sur la narration, l'écriture et l'impact du colonialisme de peuplement.</p>



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe no 3 – Les relations sont notre fondation</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Rod Jeffries
<b>Résumé :</b>	Rod Jeffries a commencé la séance en faisant part de sa profonde satisfaction à l'égard de l'identité autochtone, reconnaissant la résilience, la force, le lien avec la terre, les cérémonies, les ancêtres et les générations futures. Il a souligné l'importance des liens et des relations comme fondement de la vie autochtone et comme moyen de remédier aux effets destructeurs des pensionnats et du colonialisme de peuplement. Les participants ont été invités à réfléchir à leur rôle dans la revitalisation de ces liens, en s'inspirant de la sagesse de leurs ancêtres. M. Jeffries a exhorté les participants à se réapproprier les modes de connaissance et de vie autochtones en donnant la priorité aux relations fonctionnelles et empreintes de compassion entre les personnes, les communautés et le monde naturel. Il a insisté sur la nécessité d'avoir le courage de prendre des risques dans le projet de rétablissement de la communauté pour, en fin de compte, vivre une vie emplie d'amour.

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 4 – Fabrication d'un hochet musical ou d'enfant</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Connor Lafortune
<b>Résumé :</b>	Connor Lafortune a animé un atelier sur la fabrication de hochets musicaux ou d'enfant, des instruments traditionnels importants dont tout le monde peut jouer et qui aident les membres de la communauté à se sentir liés à la culture, aux traditions et aux pratiques des Premières Nations. Il s'agissait d'une séance amusante et interactive au cours de laquelle les participants ont fabriqué un objet de leurs propres mains. À la fin, tous les participants sont repartis chez eux avec le hochet qu'ils avaient fabriqué.

<b>Titre :</b>	<b>Séance en petit groupe n° 5 – Échanges extérieurs : Établir librement des liens</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Firelight Group
<b>Résumé :</b>	Cet atelier a été répété les deux jours du rassemblement. Voir le résumé du premier jour ci-dessus.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	<b>Séance plénière – Discussion de groupe : Le rôle du leadership dans la guérison</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Kukpi7 Willie Sellars, Charlene Belleau, Kenneth B. Young, et Brenda Restoule (modératrice)
<b>Résumé :</b>	Le groupe a examiné le rôle facilitateur du leadership dans la guérison des traumatismes intergénérationnels résultant des pensionnats indiens. Les trois panélistes ont consacré leur vie à la guérison et au bien-être des citoyens des Premières Nations en assumant des rôles de leadership formels et informels en Colombie-Britannique, au Manitoba et dans l'ensemble du Canada. Les panélistes ont commencé par raconter leurs expériences de travail dans le domaine de la vérité, de la réconciliation et de la guérison et ont indiqué les personnes qui ont été une source d'inspiration pour eux durant leur parcours. Ils ont présenté leurs points de vue sur l'impact et le rôle que les chefs de file peuvent jouer dans la guérison et le bien-être de la communauté. Ils ont également discuté de l'évolution du contexte et du discours public sur les pensionnats. Ils ont parlé de leur participation aux enquêtes sur les enfants disparus sur les anciens emplacements des pensionnats. Enfin, la modératrice a invité les intervenants à réfléchir à l'héritage qu'ils souhaiteraient laisser en tant que chefs de file.

## 2.4. JOUR 3

### 2.4.1. RÉSUMÉ

Le dernier jour du rassemblement a été marqué par des activités destinées à différents groupes. Une séance spécialisée, intitulée « 8-Point Star Teaching and Fun & Laughter », a été consacrée aux aidants du PSS-RQPI. Pendant ce temps, les autres participants ont eu le privilège d'écouter le discours-programme stimulant de Michael Yellow Bird. Le Rassemblement s'est achevé par une cérémonie de clôture poignante, au cours de laquelle les représentants des nations hôtes, les Chefs régionaux et les représentants du FPWC, Brenda Restoule et Bill Mussell, ont prononcé des discours de clôture, résumant l'esprit collectif et la vision de l'événement.

### 2.4.2. PRÉSENTATIONS, PANELS ET ATELIERS

<b>Titre :</b>	<b>8-Point Star Teaching and Fun &amp; Laughter (personnel chargé du bien-être des aidants)</b>
<b>Orateur(s) :</b>	Sylvia Recollet



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

<b>Titre :</b>	<b>8-Point Star Teaching and Fun &amp; Laughter (personnel chargé du bien-être des aidants)</b>
<b>Résumé :</b>	<p>Cette présentation sur l'enseignement de l'étoile à 8 branches (8-Point Star Teaching) a mis l'accent sur l'autogestion des soins par le rire et le jeu. Les participants ont pris connaissance des enseignements des sept grands-pères et de la manière dont ils s'appliquent à Mino Bimaadziwin (leur bonne vie) et à Anishinaabe Aadziwin (mode de vie). L'enseignement a commencé par le centre de l'étoile à 8 branches, en honorant votre feu sacré (niin). La partie consacrée aux médicaments de l'enseignement de la roue de médecine a été transmise (p. ex., le tabac, le cèdre, la sauge, le foin d'odeur) et des renseignements sur les aspects physiques, mentaux, émotionnels et spirituels du bien-être ont été transmis.</p> <p>Les sept enseignements des grands-pères (amour, humilité, honnêteté, vérité, respect, bravoure et sagesse) ont été transmis. Le message pour la 8e branche de l'étoile devait être présent. Les participants ont reçu une feuille de travail consacrée à l'étoile à 8 branches sur laquelle ils devaient inscrire des activités ou des conseils qui les aideront à prendre soin d'eux-mêmes. L'activité sur l'autogestion des soins a été un moment de rires et d'amusement parmi les participants. L'animatrice a encouragé les participants à transmettre les activités et à les utiliser dans le cadre des programmes ou de la pratique de chaque communauté.</p>

<b>Titre :</b>	<b>Séance plénière – Décoloniser l'esprit : Pratiques traditionnelles de guérison contemplative</b>
<b>Orateur(s) :</b>	<b>Michael Yellow Bird (format virtuel)</b>
<b>Résumé :</b>	<p>Michael Yellow Bird a commencé sa présentation par une exploration de la roue de la médecine, qui établit un équilibre entre la science occidentale et les pratiques traditionnelles autochtones pour guérir et transformer à la suite de maladies du colonialisme. Il a ensuite guidé les participants dans une pratique de méditation de pleine conscience de cinq minutes. Il a eu recours à la pleine conscience en tant qu'outil de lutte contre la colonisation moléculaire, c'est-à-dire la détérioration des plus petites unités de l'organisme par des facteurs de stress chronique induits par la colonisation, qui peuvent se transmettre de génération en génération. Dans le cadre de sa recherche, il a décrit les changements structurels positifs observés sur la santé du cerveau après des heures de pratique de pleine conscience. La recherche a montré le pouvoir de la pleine conscience dans la facilitation de la neurodécolonisation. Il a proposé onze pratiques traditionnelles de neurodécolonisation comme outils de guérison et de rétablissement du bien-être. Il s'agit des mouvements, du sommeil, du rire, du collectivisme, du jeûne, de pratiques contemplatives, de l'adaptation au stress, des rythmes circadiens et des activités en plein air.</p>



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 3. SÉCURITÉ ET MIEUX-ÊTRE DES PARTICIPANTS

La sécurité et le mieux-être des participants sont demeurés une priorité absolue tout au long du rassemblement. L'équipe chargée de l'organisation de l'événement a mis en œuvre plusieurs mesures pour créer un contexte favorable où chacun pouvait participer pleinement à toutes les activités. Au début de l'événement, le maître de cérémonie a présenté avec diligence l'ensemble des mesures de soutien offertes aux participants (décrites plus loin), soulignant l'engagement à créer un espace sûr et inclusif. En outre, le personnel de soutien portait des lanières blanches ou des gilets de différentes couleurs afin de pouvoir être facilement identifié et accessible par les participants.

### 3.1. ACCESSIBILITÉ

Plusieurs mesures d'accessibilité ont été mises en œuvre pour l'événement. L'équipe chargée de l'organisation de l'événement a choisi des lieux de réunion dotés d'ascenseurs à proximité, en privilégiant l'accessibilité et la commodité pour les personnes âgées et celles ayant des problèmes de mobilité. Pour améliorer l'accessibilité, les maîtres de cérémonie ont commencé la réunion en invitant les participants à consulter le plan de l'installation, affiché à la réception. Ce plan indique non seulement l'emplacement des ascenseurs, mais aussi les cages d'escalier, les sorties de secours et d'autres mesures de sécurité essentielles, garantissant ainsi le bien-être de tous pendant l'événement. De plus, des documents adaptés, tels que des ordres du jour en gros caractères, étaient facilement accessibles, ce qui a permis de répondre à divers besoins et de favoriser un contexte inclusif.



L'équipe de l'APN chargée de l'accessibilité a joué un rôle essentiel en veillant à ce que les personnes ayant des besoins particuliers bénéficient de l'aide et des aménagements nécessaires tout au long de l'événement. Leur présence a été déterminante pour répondre aux diverses demandes d'aménagement, notamment la disposition des sièges, l'aide à la mobilité, la coordination des transports accessibles (p. ex. les taxis) et la mise à disposition d'espaces supplémentaires pour les aides à la mobilité comme des scooters. Pour faciliter leur identification par les participants en quête d'assistance, les membres de l'équipe ont porté des brassards réfléchissants distinctifs pendant l'assemblée.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 3.2. SOUTIEN AUX PERSONNES ÂGÉES

Consciente que les événements de grande envergure réunissant de nombreux participants peuvent être accablants et épuisants, en particulier pour les personnes âgées, l'équipe chargée de l'organisation de l'événement a pris des mesures proactives pour répondre à cette préoccupation et assurer leur confort. C'est ainsi qu'une salle de repos spécialement destinées aux personnes âgées a été aménagée dans la salle Gulf Islands BC. Dans cet espace, les personnes âgées pouvaient se retirer pour se reposer, réfléchir ou s'adonner à des activités plus calmes à l'écart de l'agitation des principales aires du Rassemblement

## 3.3. SOUTIEN EN SANTÉ MENTALE

Une équipe spéciale de conseillers formés était à la disposition des délégués pour leur offrir un soutien en mieux-être mental. Pour faciliter leur identification, les membres de cette équipe ont porté des gilets bleus distinctifs pendant tout l'événement, ce qui leur a permis de se déplacer d'une salle à l'autre et d'apporter un soutien là où c'était nécessaire. En outre, l'équipe disposait d'un espace privé dans la salle A Gulf Islands, spécialement réservée à la tenue de séances de soutien individuel et confidentiel. Cette approche proactive montrait notre engagement à donner la priorité au bien-être mental de tous les participants. Offrir un environnement sûr et agréable où les personnes pouvaient demander de l'aide et recevoir les soins dont elles avaient besoin pendant l'événement.

## 3.4. SOUTIEN EN MATIÈRE DE MIEUX-ÊTRE

Au cours des activités précédant l'événement, une salle d'énergie a été aménagée pour répondre tout particulièrement aux besoins des aidants du PSS-RQPI, constituant un sanctuaire pour des pratiques holistiques d'autogestion des soins, y compris la purification par la fumée. Consacrée aux soins personnels et au mieux-être de tous les participants, la salle d'énergie a ensuite été ouverte à tous les délégués. Dans cet espace sûr, les personnes pouvaient se détendre, se ressourcer et prendre soin d'elles-mêmes dans le cadre de l'horaire chargé de l'événement.

## 3.5. SALLES DE VISIONNAGE EN DIRECT

Pour accueillir des participants supplémentaires, des salles de visionnage en direct ont été aménagées à la façon d'un auditorium. Équipées de microphones disponibles, ces salles permettaient aux participants de suivre la séance plénière principale et d'y participer en posant des questions. Les salles de visionnage en direct étaient situées près des ascenseurs pour en faciliter l'accès et à proximité des aires des rafraîchissements et des repas. Elles offraient également un espace plus calme aux personnes en quête de tranquillité. Les participants ont indiqué qu'ils avaient apprécié ces salles de visionnage en direct en raison de leur emplacement pratique et accessible et de la prise en compte des besoins de chacun, par exemple les personnes équipées d'appareils auditifs qui se sentaient oppressées dans le lieu de la séance plénière principale.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 4. RÉTROACTION DES PARTICIPANTS

Un questionnaire de sondage a été distribué aux participants après l'événement afin de recueillir leurs commentaires, de connaître leur degré de satisfaction et d'obtenir des suggestions d'amélioration. Un tel sondage aide les organisateurs à savoir ce qui a bien fonctionné et ce qui mérite d'être amélioré en vue de futurs événements.

Le sondage était disponible en anglais et en français. Des copies papier ont été distribuées après l'événement. Une version en ligne était administrée par Survey Monkey. Elle a été envoyée aux participants par courrier électronique après l'événement.

Le sondage est demeuré ouvert une semaine après l'événement; il s'est terminé le 6 mars 2024. La participation au sondage était entièrement volontaire et aucun renseignement permettant d'identifier les répondants n'a été recueilli; toutes les réponses étaient confidentielles. Au total, 214 personnes ont répondu au sondage.

La plupart des participants au sondage se sont déclarés des survivants des pensionnats indiens (53 %) et des survivants intergénérationnels (35 %), tandis que 17 % se sont déclarés des membres des aidants du PSS-PQPI. En outre, 3 % étaient des professionnels de l'élaboration de politiques et 2 % ont choisi l'option « Autre », dont un grand nombre se sont déclarés des survivants de la Rafle des années 60 et des survivants des externats indiens.

### 4.1. RÉSULTATS DU SONDAGE

Les participants ont été invités à évaluer leur expérience générale à l'événement. D'après les réponses du sondage, ils ont été satisfaits du rassemblement. La plupart étaient très satisfaits (42 %) ou satisfaits (41 %), tandis que 13 % étaient sans opinion, 1 % insatisfaits et 3 % très insatisfaits.

Les participants au sondage ont également été invités à évaluer divers aspects de la conférence. Dans l'ensemble, ils ont évalué la conférence de manière positive.

- **Les sujets étaient intéressants et instructifs** – Sur les 199 participants au sondage, la plupart ont trouvé les sujets intéressants et instructifs : 49 % étaient tout à fait d'accord et 38 % étaient d'accord.
- **Il y a eu suffisamment de possibilités de réseautage et d'établissement de relations** – Sur les 195 participants au sondage, près des trois quarts étaient tout à fait d'accord (35 %) ou d'accord (39 %) pour dire qu'il y avait suffisamment de possibilités de réseautage et d'établissement de relations. Et 19 % ont choisi l'option « Sans opinion ». Un petit nombre de personnes n'étaient pas d'accord ou pas du tout d'accord (5 % et 3 %, respectivement).





# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

- **Le contenu culturel était intégré de manière appropriée** – Plus des trois quarts (76 %) des 197 participants au sondage ont estimé que le contenu culturel était inclus de manière appropriée, tandis que les autres étaient sans opinion ou n'étaient pas d'accord avec cette affirmation.
- **Les soutiens culturels proposés aux participants étaient importants et utiles** – La plupart des 191 participants au sondage étaient tout à fait d'accord (54 %) ou d'accord (30 %) pour dire que les soutiens culturels proposés pendant la conférence étaient importants et utiles. Et 10 % ont choisi l'option « Sans opinion », tandis que 6 % n'étaient pas d'accord ou pas du tout d'accord.
- **L'événement était bien organisé** – La plupart des participants au sondage étaient satisfaits de l'organisation de l'événement. Sur un total de 197 participants, 78 % ont estimé que l'événement était bien organisé.
- **Le lieu était approprié** – Sur les 193 participants au sondage, 49 % étaient tout à fait d'accord et 31 % étaient d'accord pour dire que le lieu de la conférence était approprié. Et 13 % ont choisi l'option « Sans opinion » et 7 % n'étaient pas d'accord ou pas du tout d'accord.



Les participants ont été invités à répondre à la question suivante : « Décrivez un élément appris au cours de l'évènement qui va vous aider dans votre parcours de guérison et de mieux-être ». Les thèmes suivants ont mentionnées dans les réponses :

- **Guérison** – Nombreux sont ceux qui ont décrit le rassemblement comme une expérience de guérison. Les personnes sondées ont apprécié l'accent qui a été mis sur la guérison et le mieux-être tout au long de l'événement et de ses activités. Ils ont décrit les conférenciers et les animateurs comme des personnes « encourageantes », « sociables » et « instructives ». Pour les survivants des pensionnats indiens, les enseignements sur l'autogestion des soins et la guérison des traumatismes générationnels ont été des acquis précieux. Un grand nombre sont repartis avec une énergie renouvelée pour soutenir leurs pairs et leur communauté. Les aidants du PSS-RQPI et les autres participants ont estimé qu'ils avaient reçu des outils utiles pour leur important travail. Un participant a fait remarquer que le PSS-RQPI « s'est transformé en un mouvement de guérison à un rythme croissant, prenant en compte la pertinence et l'application des approches autochtones en matière de mieux-être » (répondant au sondage).
- **Revitalisation culturelle** – Grâce aux diverses activités culturelles proposées durant le Rassemblement, les participants ont pu renouer avec leur culture. De nombreux participants au sondage ont exprimé un vif désir de faire progresser la revitalisation culturelle au sein des communautés des Premières Nations en transmettant la langue, la culture et les enseignements à la génération suivante.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

- **Relations** – De nombreuses personnes ont exprimé leur satisfaction de pouvoir s’entretenir avec d’autres survivants et des membres de la population active. Durant le Rassemblement, les participants ont pu dialoguer entre eux, écouter des témoignages et échanger leurs récits. Certains ont indiqué que cette expérience avait suscité un sentiment d’appartenance et validé le fait qu’ils étaient sur la bonne voie dans leur parcours de guérison.

Le sondage demandait également aux participants de faire part de leurs commentaires afin d’améliorer les prochains événements. Les domaines d’amélioration indiqués par les participants sont indiqués ci-dessous.

- **Espace et temps pour les récits des survivants** – Une demande commune des participants a été d’accorder plus de temps aux survivants pour qu’ils puissent relater leurs histoires et leurs expériences. Les participants ont souligné l’importance d’offrir une plateforme aux survivants pour qu’ils puissent être entendus sans contrainte de temps.
- **Activités culturelles** – De nombreux participants ont souligné la nécessité de prévoir plus d’activités culturelles durant l’événement, telles que des cérémonies, des séances de tambours et des récits.
- **Amélioration de la logistique et de l’accessibilité** – Des suggestions ont été faites pour améliorer certains aspects logistiques, en particulier l’accessibilité des personnes âgées et des personnes ayant des problèmes de mobilité, notamment de réduire les distances de marche pour accéder aux diverses activités.
- **Options alimentaires diversifiées** – Les participants ont exprimé le souhait de disposer d’options alimentaires plus diversifiées et culturellement adaptées, ainsi que pour les personnes ayant des restrictions alimentaires (diabète, allergies, etc). Ils ont également demandé des repas plus consistants plutôt que de simples collations. L’équipe chargée de l’événement reconnaît que la nourriture a été une question importante du rassemblement. Toutefois, pour tenir compte de la forte augmentation du nombre d’inscriptions, il a été décidé de remplacer un dîner complet par des collations. Le maître de cérémonie et l’ordre du jour avaient signalé cette décision afin d’encourager les participants de prendre un repas avant ou après l’activité.



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## 5. CONCLUSION

The National Wellness Gathering for Indian Residential School (IRS) Survivors and IRS Resolution Health Support (IRS RHSP) Workforce proved to be a powerful and impactful gathering, embodying the spirit of resilience, healing, and community.

By providing a safe and supportive space for Indian Residential School (IRS) Survivors and their families to reconnect, share their stories, and engage in cultural activities, this event honored their experiences and upheld their voices. Similarly, by offering wellness activities, cultural connections, and self-care opportunities for the IRS Resolution Health Support Program (RHSP) workforce, the event demonstrated our commitment to supporting those who dedicate themselves to facilitating healing and wellness within our communities. Furthermore, the event served as a catalyst for generating insights, support, and direction in determining a path to permanency for the IRS RHSP program beyond its current mandate.

As we reflect on the success of this event, we are reminded of the importance of coming together in solidarity, compassion, and shared purpose to honor the past, support the present, and shape the future. With gratitude and determination, we look forward to continuing this journey of healing, reconciliation, and empowerment together.





# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## ANNEXE A : ORDRE DU JOUR

### HORAIRE DES PARTICIPANTS

LUNDI 12 FÉVRIER 2024			
Heure	Objet	Intervenants	Endroit
16 h - 19 h	Ouverture des inscriptions	S/O	Hall inférieur de la Tour Nord
16 h - 19 h	Harmonie au travail : Une soirée consacrée aux soignants	S/O - Activités de soutien au mieux-être de personnel intervenant	Salle de bal junior D

MARDI 13 FÉVRIER 2024			
Heure	Objet	Intervenants	Endroit
8 h - 16 h	Soutien au mieux-être des intervenants	Ressources pour soutenir le mieux-être des intervenants	Salle de bal junior D
8 h - 16 h	Soutien au mieux-être des délégués	Ressources pour soutenir le mieux-être des délégués	Îles Gulf A
8 h - 16 h	Salle de calme pour les aînés		Îles Gulf BC
8 h - 16 h	<b>PETIT DÉJEUNER</b>		Grande salle de bal et foyer de la salle de bal Pavilion
9 h - 9 h 10	Prière d'ouverture	Ainé(e) (à confirmer)	Grande salle de bal Salle annexe de retransmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
9 h 10 - 10 h 15	Mot de bienvenue des Nations Allocutions d'ouverture	Représentants de la Nation hôte Chef régional Teegee Chef régional Antoine Chef régional Paul Dr Ed Connors	Grande salle de bal Salle annexe de retransmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
10 h - 5 h	Kiosque vidéo	Salle Beluga	Îles Gulf, C.-B.
10 h 15 - 10 h 45	<b>PAUSE-SANTÉ</b>		Grande salle de bal et foyer de la salle de bal Pavilion
10 h 45 - 12 h	Discours liminaire : Cultiver des espaces sûrs	Elaine Alec	Grande salle de bal Salle annexe de retransmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
12 h - 13 h 10	<b>REPAS</b>		



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
 Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## HORAIRE DES PARTICIPANTS

MARDI 13 FÉVRIER 2024			
Heure	Objet	Intervenants	Endroit
13 h 10 - 14 h 25 Groupes de discussion <i>Tracer nos chemins : L'autodétermination dans la politique et la pratique de la guérison</i>	Séance n° 1 - Séance de réseautage	Mia Bourque-Commanda et Lulu Choy	Salle de bal junior ABC
	Séance n° 2 - Feuille de route en matière de plaidoyer du PSS de RQPI	Nelson Alisappi et Katelyn Garrow	Grande salle de bal
	Séance n° 3 - Apprentissage par l'histoire et la guérison pour les générations futures	David A. Robertson	Salle de bal Pavilion CD
	Séance n° 4 - Évaluation qualitative et analyse formative du Programme de soutien en santé de RQPI : Soutenir les intervenants	Brenda Restoule, Maxine Peltier et Trisha Trudeau	Salle de bal Pavilion AB
	Séance n° 5 - Marche pour le mieux-être	<u>Représentant de l'événement (à confirmer)</u>	Fountain Square (en plein air)
14 h 25 - 15 h	PAUSE-SANTÉ		Foyer de la salle de bal et salles des groupes de discussion
15 h - 16 h 15 Groupes de discussion <i>Séances consécutives, les participants choisissent une deuxième séance pour y participer. Tracer nos chemins : L'autodétermination dans la politique et la pratique de la guérison</i>	Séance n° 2 - Feuille de route en matière de plaidoyer du PSS de RQPI	Nelson Alisappi et Katelyn Garrow	Salle de bal junior ABC
	Séance n° 3 - Apprentissage par l'histoire et la guérison pour les générations futures	David A. Robertson	Salle de bal Pavilion CD
	Séance n° 4 - Évaluation qualitative et analyse formative du Programme de soutien en santé de RQPI : Soutenir les intervenants	Brenda Restoule, Maxine Peltier et Trisha Trudeau	Salle de bal Pavilion AB
	Séance n° 5 - Marche pour le mieux-être	Représentant de l'événement (à confirmer)	Fountain Square (en plein air)



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## HORAIRE DES PARTICIPANTS

MERCREDI 14 FÉVRIER 2024			
Heure	Activités	Conférencier / Personnel	Endroit
8 h - 16 h	Soutien au mieux-être des intervenants	Ressources pour soutenir le mieux-être des intervenants	Salle de bal junior D
8 h - 16 h	Soutien au mieux-être des délégués	Ressources pour soutenir le mieux-être des délégués	Îles Gulf A
8 h - 16 h	Salle de calme pour les aînés		
8 h - 9 h	PETIT DÉJEUNER		Grande salle de bal et foyer de la salle de bal Pavilion
9 h - 9 h 15	Accueil et résumé de la première journée	Khelsilem (MC)	Grande salle de bal et salle annexe de retransmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
9 h 15 - 10 h 30	Discussion d'experts (PSS RQPI)	Ed Connors, Carol Hopkins, Brenda Restoule et Andrew Bisson (modérateur)	Grande salle de bal et salle annexe de retransmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
10 h - 8 h	Kiosque vidéo		Salle Beluga
10 h 30 - 11 h	PAUSE-SANTÉ		Grande salle de bal, foyer de la salle de bal Pavilion et salles des groupes de discussion
11 h - 12 h 15 Groupes de discussion <i>Fortifier nos sources : Renforcer l'esprit par la culture et la connexion</i>	Séance n° 1 - Réhabilitation des langues en action : Élaborer la langue des signes Oneida	Marsha Ireland	Grande salle de bal
	Séance n° 2 - Atelier de narration et d'écriture		Salle de bal junior ABC
	Séance n° 3 - La connexion est notre fondation	Rod Jeffries	Salle de bal Pavilion CD
	Séance n° 4 - Fabrication d'un shaker ou d'un hochet (Séance uniquement sur inscription préalable)	Connor Lafortune	Salle de bal Pavilion AB
	Séance n° 5 - Cercle de discussion et de purification	Représentant de l'événement (à confirmer)	Fountain Square (en plein air)



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
 Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## HORAIRE DES PARTICIPANTS

MERCREDI 14 FÉVRIER 2024			
Heure	Activités	Conférencier / Personnel	Endroit
12 h 15 - 13 h 15	REPAS		Grande salle de bal et foyer de la salle de bal Pavilion
13 h 15 - 14 h 30	Discussion d'experts : Le rôle du leadership dans la guérison	Chef Willie Sellars, Charlene Belleau, Kenneth B. Young et Brenda Restoule (modératrice)	Grande salle de bal et salle annexe de re-transmission en direct (Salle de bal Pavilion ABCD)
14 h 30 - 15 h	PAUSE-SANTÉ		Grande salle de bal, foyer de la salle de bal Pavilion et salles des groupes de discussion
15 h - 16 h 15 <b>Groupes de discussion</b> <i>Séances consécutives, les participants choisissent une deuxième séance pour y participer.</i> Fortifier nos sources : Renforcer l'esprit par la culture et la connexion	Séance n° 1 - Réhabilitation des langues en action : Élaborer la langue des signes Oneida	Marsha Ireland	Grand Ballroom
	Séance n° 2 - Atelier de narration et d'écriture	Jónína Kírton	Junior ABC
	Séance n° 3 - La connexion est notre fondation	Rod Jeffries	Junior D
	Séance n° 4 - Fabrication d'un shaker ou d'un hochet	Connor Lafortune	Salle de bal Pavilion AB
	Séance n° 5 - Cercle de discussion et de purification	Représentant de l'événement (à confirmer)	Fountain Square (en plein air)
18 h - 20 h	REPAS LÉGER ET SPECTACLE	Aysanabee	Grande salle de bal



# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## HORAIRE DES PARTICIPANTS

JEUDI 15 FÉVRIER 2024			
Heure	Activités	Conférencier / Personnel	Endroit
8 h - 13 h	Soutien au mieux-être des intervenants	Ressources pour soutenir le mieux-être des intervenants	Salle de bal junior D
8 h - 13 h	Soutien au mieux-être des délégués	Ressources pour soutenir le mieux-être des délégués	Îles Gulf A
8 h - 13 h	Salle de calme pour les aînés		
8 h - 9 h	PETIT DÉJEUNER		Foyer de la grande salle de bal
9 h - 11 h	Enseignement en 8 points et plaisir et rire (intervenants du mieux-être)	Sylvia Recollet	Salle de bal junior D
9 h - 10 h	Décoloniser l'esprit : Pratiques contemplatives de guérison traditionnelle	Dr Michael Yellow Bird	Grande salle de bal Salle annexe de retransmission en direct, salle de bal Junior ABC, salle Orca, salle Finback)
10 h - 12 h	Cérémonie de clôture Allocutions de clôture	Représentants des Nations hôtes Chef régional Teegee Chef régional Antoine Chef régional Paul Représentant du FPWC (à confirmer)	Grande salle de bal Salle annexe de retransmission en direct, salle de bal Junior ABC, salle Orca, salle Finback)
12 h	FESTIN DES VOYAGEURS (REPAS À EMPORTER)		Foyer de la grande salle de bal





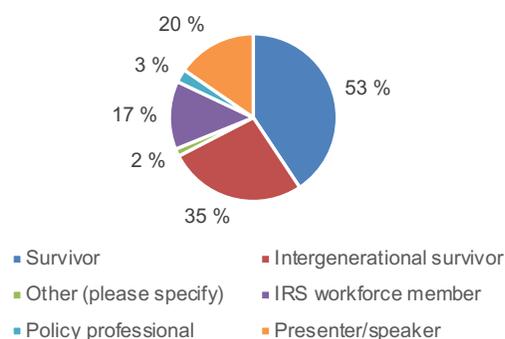
# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens



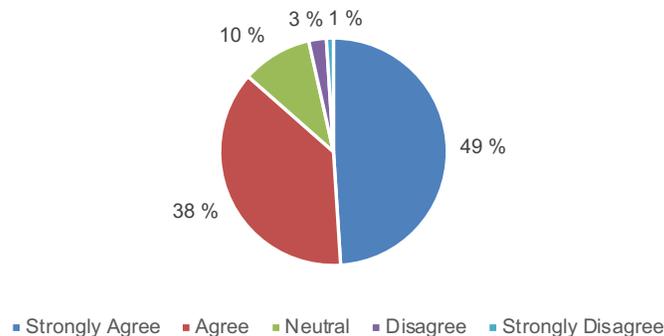
13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

## ANNEXE C : RÉSULTATS DU SONDAGE

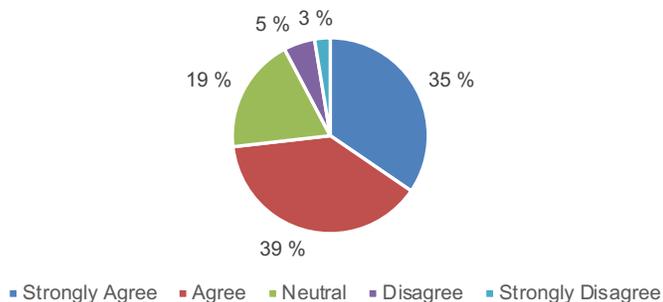
À quelle catégorie ci-dessous appartenez-vous? (Total = 208)



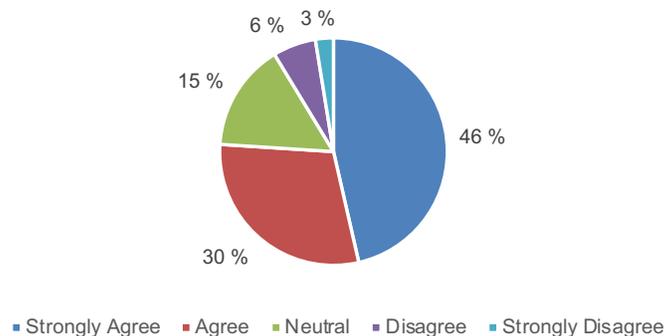
Les sujets étaient intéressants et instructifs. (Total = 199)



Il y a eu suffisamment de possibilités de réseautage et d'établissement de relations (Total = 195)



Le contenu culturel était intégré de manière appropriée. (Total = 197)



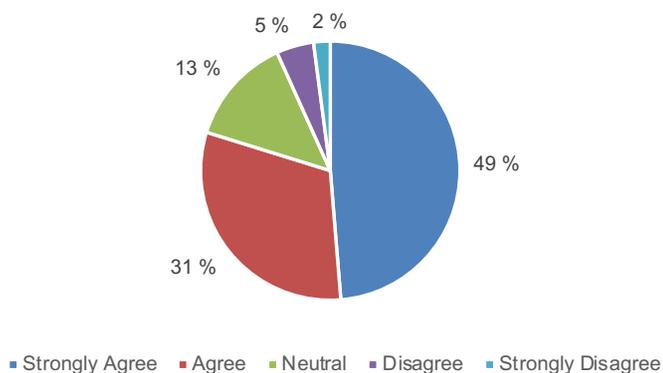


# Rassemblement national sur le bien-être pour survivants des pensionnats indiens

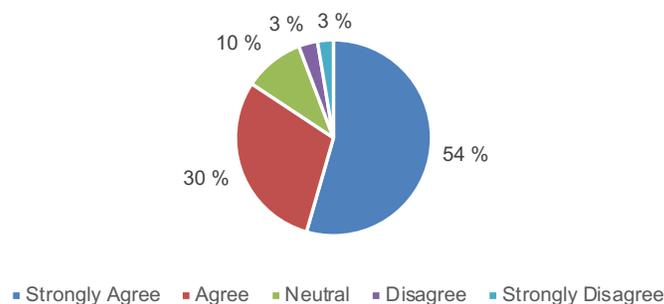


13-15 février 2024  
Sheraton Wall Centre, Vancouver (Colombie-Britannique)

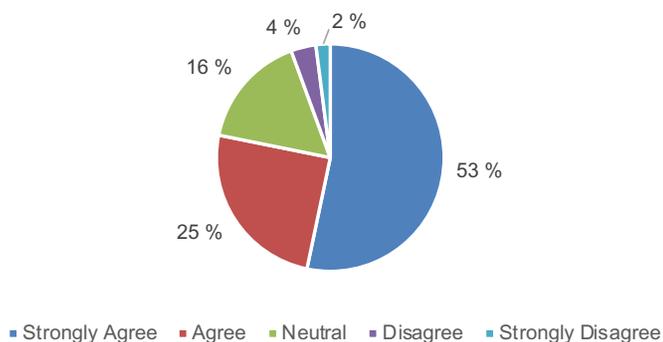
Le lieu était approprié. (Total = 194)



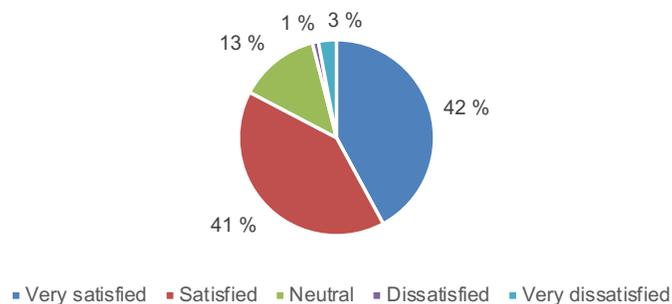
Les soutiens culturels offerts aux participants étaient importants et utiles. (Total = 192)



L'événement était bien organisé. (Total = 198)



Comment évalueriez-vous votre expérience générale à l'événement? (Total = 202)





---

50 rue O'Connor, bureau 200

Ottawa (Ontario) K1P 6L2

[www.afn.ca](http://www.afn.ca)